



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Chambres Extraordinaires au sein
des Tribunaux Cambodgiens

ឯកសារដើម
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/Date de reception):
..... 13 / 03 / 2008
ម៉ោង (Time/Heure): 15.5.00.00
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé
du dossier: BAN N. ADA
MARCEL LEMONDE

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
Office of the Co-Investigating Judges
Bureau des Co-juges d'instruction
សំណុំរឿងព្រហ្មទណ្ឌ
Criminal Case File /Dossier pénal
លេខ/No: 002/14-08-2006
លេខស៊ើបអង្កេត/Investigation/Instruction
លេខ/No: 001/18-07-2007-ECCC/OCIJ

ដីកាកោះអញ្ជើញមេធាវី
Summonses of Lawyer
Convocation d'avocat

Nous, You Bunleng et Marcel Lemonde, co-juges d'instruction des Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens,

Vu la Loi sur la création des Chambres extraordinaires en date du 27 octobre 2004,
Vu les Règles 41, 58 et 59 du Règlement intérieur des Chambres extraordinaires,

Vu l'instruction ouverte contre :

KAING Guek Eav, alias Duch, masculin, né le 17 novembre 1942,

Demandons à Me KAR Savuth et François Roux ayant cabinet au no 104 E2 Boulevard Sothearos, Quartier Chaktomouk District Don Penh Ville de Phnom Penh,

De se présenter à la salle 212 des CETC les 27, 28 et 31 mars et 01 et 02 avril 2008 à 09.00 heures pour assister à l'interrogatoire de votre client susmentionné.

Fait à Phnom Penh, le 13 mars 2008

ឯកសារប្រាកដតម្រូវឱ្យត្រូវតាមច្បាប់ដើម
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ថ្ងៃការបញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification):
..... 14 / 03 / 2008
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé
du dossier: C.H.E.A. Kosal
MARCEL LEMONDE

សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
Co-Investigating Judges
CO-INVESTIGATING JUDGES *CO-JUGES D'INSTRUCTION*
E.C.C.C * C.E.T.C.
MARCEL LEMONDE
ឃុំ បឹងកេងកង

Nous.....*CHEA Kosal*.....avons donné cette convocation à ..*CHAN Ravuth*...,
le *13/03/2008*

Reçue par

CHAN-RAVUTH

Signature

Ravuth

délivrée par

CHEA Kosal

Signature

CHEA Kosal